# Dôchodkový výplatný d.d.f.
# NN Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Účtovná závierka a Správa nezávislého audítora

za rok končiaci 31. decembra 2015

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
ey.com

Building a better working world

# Správa nezávislého audítora

Sporiteľom Dôchodkový výplatný d.d.f. NN Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky dôchodkového fondu Dôchodkový výplatný d.d.f. NN Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s. („Fond") v správe NN Tatry - Sympatia, d.d.s., a. s. („Spoločnosť"), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve") a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

*Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Fondu, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Fondu. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

*Názor*

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Fondu k 31. decembru 2015 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

29. marca 2016
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Tomáš Přeček
Licencia UDVA č. 1067

Spoločnosť zo skupiny Ernst & Young Global Limited
Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o., IČO: 35 840 463, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27004/B a v zozname audítorov vedenom Slovenskou komorou audítorov pod č. 257.

# Obsah

SÚVAHA - 5 -

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT - 7 -

POZNÁMKY - 8 -

ÚČ FOND

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

**k 31.12.2015**

**LEI**
3 1 5 7 0 0 R 0 Q E 9 Y 8 0 7 W N P 5 5

**Daňové identifikačné číslo**
2 0 2 2 1 1 9 8 3 6

**IČO**
3 5 9 7 6 8 5 3

**SK NACE**
[ ][ ]. [ ][ ]. [ ]

Účtovná závierka

[x] riadna
[ ] mimoriadna
[ ] priebežná

[ ] schválená

*(vyznačí sa [x])*

**Zostavená za obdobie**

| | mesiac | rok |
|---|---|---|
| **od** | 0 1 | 2 0 1 5 |
| **do** | 1 2 | 2 0 1 5 |

**Bezprostredne predchádzajúce obdobie**

| | mesiac | rok |
|---|---|---|
| **od** | 0 1 | 2 0 1 4 |
| **do** | 1 2 | 2 0 1 4 |

**Priložené súčasti účtovnej závierky**

Súvaha (ÚČ FOND 1-02) Výkaz ziskov a strát (ÚČ FOND 2-02) Poznámky (ÚČ FOND 3-02)

**Obchodné meno** (názov) správcovskej spo

NN Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s.

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f.

**Sídlo správcovskej spoločnosti**

Ulica: Jesenského

Číslo: 4/C

PSČ: 81102

Obec: Bratislava

Telefónne číslo: 02 / 59313841

Faxové číslo: /

E-mailová adresa: alzbeta.danovicova@nn.sk

| Zostavené dňa: 17.3.2016 | Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu správcovskej spoločnosti: |
|---|---|
| Schválené dňa: 18.3.2016 | |

LEI

ÚČ FOND 1-02

3 1 5 7 0 0 R 0 Q E 9 Y 8 0 7 W N P 5 5

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d. d. f.

NN Tatry-Sympatia d. d. s., a. s.

# SÚVAHA
## k 31.12.2015
## v eurách

| Označenie | POLOŽKA | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| a | b | 1 | 2 |
| x | Aktíva | x | x |
| I. | **Investičný majetok** (súčet položiek 1 až 8) | **13 344 038** | **13 949 870** |
| 1. | Dlhopisy oceňované umorovanou hodnotou | 0 | 0 |
| a) | bez kupónov | | |
| b) | s kupónmi | | |
| 2. | **Dlhopisy oceňované reálnou hodnotou** | **13 344 038** | **11 747 662** |
| a) | bez kupónov | 0 | 0 |
| b) | s kupónmi | 13 344 038 | 11 747 662 |
| 3. | **Akcie a podiely v obchodných spoločnostiach** | **0** | **0** |
| a) | obchodovateľné akcie | | |
| b) | neobchodovateľné akcie | | |
| c) | podiely v obchodných spoločnostiach, ktoré nemajú formu cenného papiera | | |
| d) | obstaranie neobchodovateľných akcií a podielov v obchodných spoločnostiach | | |
| 4. | **Podielové listy** | **0** | **0** |
| a) | otvorených podielových fondov | | |
| b) | ostatné | | |
| 5. | **Krátkodobé pohľadávky** | **0** | **2 202 208** |
| a) | krátkodobé vklady v bankách | 0 | 2 202 208 |
| b) | krátkodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých ma fond majetkový podiel | | |
| c) | iné | | |
| d) | obrátené repoobchody | | |
| 6. | **Dlhodobé pohľadávky** | **0** | **0** |
| a) | dlhodobé vklady v bankách | | |
| b) | dlhodobé pôžičky obchodným spoločnostiam, v ktorých ma fond majetkový podiel | | |
| 7. | **Deriváty** | | |
| 8. | **Drahé kovy** | | |
| II. | **Neinvestičný majetok (súčet položiek 9 a 10)** | **1 242 432** | **313 798** |
| 9. | **Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov** | **1 242 432** | **313 798** |
| 10. | **Ostatný majetok** | **0** | **0** |
| | **Aktíva spolu** | **14 586 470** | **14 263 668** |

LEI

3 1 5 7 0 0 R 0 Q E 9 Y 8 0 7 W N P 5 5

ÚČ FOND 1-02

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d. d. f.

NN Tatry-Sympatia d. d. s., a. s.

# SÚVAHA
## k 31.12.2015
## v eurách

| Označenie | POLOŽKA | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| a | b | 1 | 2 |
| x | **Pasíva** | x | x |
| I. | **Záväzky** (súčet položiek **1** až **7**) | **39 111** | **133 213** |
| 1. | Záväzky voči bankám | | |
| 2. | Záväzky z vrátenie podielov/z ukončenia sporenia/ukončenia účasti | 29 562 | 118 295 |
| 3. | Záväzky voči správcovskej spoločnosti | 5 059 | 8 548 |
| 4. | Deriváty | | |
| 5. | Repoobchody | | |
| 6. | Záväzky z vypožičania finančného majetku | | |
| 7. | Ostatné záväzky | 4 490 | 6 370 |
| II. | **Vlastné imanie** | **14 547 359** | **14 130 455** |
| 8. | Podielové listy/Dôchodkové jednotky/Doplnkové dôchodkové jednotky, z toho | 14 547 359 | 14 130 455 |
| a) | zisk alebo strata za účtovné obdobie | 19 256 | 217 831 |
| | **Pasíva spolu** | **14 586 470** | **14 263 668** |

Poznámky na stranách 8 až 18 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

LEI

ÚČ FOND 2-02

3 1 5 7 0 0 R 0 Q E 9 Y 8 0 7 W N P 5 5

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d. d. f.
NN Tatry-Sympatia d. d. s., a. s.

# VÝKAZ ZISKOV A STRÁT
## v eurách
## za 12 mesiacov roku 2015

| Označenie | POLOŽKA | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| a | b | 1 | 2 |
| 1. | Výnosy z úrokov | 155 569 | 167 027 |
| 1.1. | úroky | 155 569 | 167 027 |
| 1.2./a. | výsledok zaistenia | | 0 |
| 1.3./b. | zníženie hodnoty príslušného majetku/ zrušenie zníženia hodnoty príslušného majetku | | 0 |
| 2. | Výnosy z podielových fondov | | 0 |
| 3. | Výnosy z dividend a z iných podielov na zisku | 0 | 0 |
| 3.1. | dividendy a iné podiely na zisku | | 0 |
| 3.2. | výsledok zaistenia | | 0 |
| 4./c. | Zisk/strata z operácií s cennými papiermi a podielmi | (56 464) | 190 805 |
| 5./d. | Zisk/strata z operácií s devízami | | 0 |
| 6./e. | Zisk/strata z derivátov | | 0 |
| 7./f. | Zisk/strata z operáciami s drahými kovmi | | 0 |
| 8./g. | Zisk/strata z operácií s iným majetkom | | 0 |
| **I.** | **Výnos z majetku vo fonde** | **99 105** | **357 832** |
| h. | Transakčné náklady | | 0 |
| i. | Bankové a iné poplatky | 9 958 | 7 769 |
| **II.** | **Čistý výnos z majetku vo fonde** | **89 147** | **350 063** |
| j. | Náklady na financovanie fondu | 0 | 0 |
| j.1. | náklady na úroky | | |
| j.2. | zisky/straty zo zaistenia úrokov | | |
| j.3. | náklady na dane a poplatky | | 0 |
| **III.** | **Čistý zisk / strata zo správy majetku vo fonde** | **89 147** | **350 063** |
| k. | Náklady na | 58 706 | **121 329** |
| k.1. | odplatu za správu fondu | 58 706 | 121 329 |
| k.2. | odplatu za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde | 0 | |
| l. | Náklady na odplaty za služby depozitára | 4 403 | 4 121 |
| m. | Náklady na audit účtovnej závierky | 6 782 | 6 782 |
| **A.** | **Zisk alebo strata za účtovné obdobie** | **19 256** | **217 831** |

Poznámky na stranách 8 až 18 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

LEI

| 3 | 1 | 5 | 7 | 0 | 0 | R | 0 | Q | E | 9 | Y | 8 | 0 | 7 | W | N | P | 5 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

ÚČ FOND 3-02

Názov spravovaného fondu

| D | ô | ch | o | d | k | o | v | ý | | v | ý | p | l | a | t | n | ý | | d. | d. | f. | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N | N | | T | a | t | r | y | - | S | y | m | p | a | t | i | a | | d. | d. | s. | , | a. | s. | | | | | | | | |

# POZNÁMKY
# účtovnej závierky zostavenej
# k 31.12.2015
# v eurách

## A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O FONDE

### 1. Údaje o dôchodkovom fonde a predmet činnosti

Názov a sídlo účtovej jednotky:

**Dôchodkový výplatný d.d.f. NN Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.,**
**(do 23. 3. 2015 ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.)**
**Jesenského 4/C**
**821 02 Bratislava**
(ďalej len „výplatný fond")

Výplatný fond bol vytvorený pri transformácii Prvej doplnkovej dôchodkovej poisťovne Tatry – Sympatia (ďalej len „PDDP Tatry - Sympatia") na ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. dňa 1.2.2006 podľa zákona č.650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Od 23.3.2015 je názov fondu Dôchodkový výplatný d.d.f. NN Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

Výplatný fond bol vytvorený na dobu neurčitú a nemá právnu subjektivitu, spravuje ho NN Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s., (ďalej len „Spoločnosť" ) so sídlom Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava.
Priamou materskou spoločnosťou správcovskej spoločnosti je NN Continental Europe Holdings B.V., Schenkkade 65, 2595 AS, Haag, Holandské kráľovstvo.
Obchodné meno materskej spoločnosti celej skupiny: NN Group N.V., Schenkkade 65, 2595 AS, Haag, Holandské kráľovstvo.

Depozitárom výplatného fondu je Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava.

Majetok vo výplatnom fonde a hospodárenie s majetkom sa eviduje oddelene od majetku a hospodárenia Spoločnosti a od majetku a hospodárenia s majetkom v iných doplnkových dôchodkových fondoch, ktoré Spoločnosť spravuje.

Rizikový profil fondu:
Cieľom investičnej stratégie výplatného fondu je zabezpečiť pre poberateľov dávok doplnkového dôchodkového sporenia dodatočné množstvo likvidity na výplatu týchto dávok pri primeranom raste hodnoty majetku ktorý je investovaný v súlade so zákonom na princípe obmedzenia a rozloženia rizika. Majetok vo výplatnom fonde sa môže použiť len na dlhopisové a peňažné investície, čo znamená investície menej rizikové.

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky:
Účtovná závierka výplatného fondu bola zostavená ku dňu 31.12.2015 ako riadna účtovná závierka podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, (ďalej len „zákon o účtovníctve") za obdobie od 1.1.2015 do 31.12.2015.

Účtovná závierka za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená valným zhromaždením spoločnosti dňa 26. júna 2015.

## B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

V účtovných zásadách neboli žiadne zmeny oproti zásadám uplatneným v minulom účtovnom období.

## 1 Princíp zobrazenia a nepretržité trvanie spoločnosti

Riadna účtovná závierka dôchodkového fondu, ktorá pozostáva zo súvahy, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke, bola pripravená v súlade so Zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a Opatrením Ministerstva Financií Slovenskej republiky z 13. decembra 2007 č. MF/ 25835/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky pre podielové fondy, dôchodkové fondy a doplnkové dôchodkové fondy (ďalej len „Opatrenie MF SR").

Táto účtovná závierka bola vyhotovená na princípe časového rozlíšenia, t.j. vplyv transakcií a ostatných udalostí sa vykazuje v čase ich vzniku a v účtovnej závierke sa vykazujú v období, s ktorým súvisia a na základe predpokladu, že podielový fond bude pokračovať vo svojej činnosti.

Použitá mena v účtovnej závierke je euro (ďalej len „EUR") a všetky zostatky sú uvedené v EUR, pokiaľ nie je uvedené inak. Záporné hodnoty sú uvedené v zátvorkách.

## 2 Hlavné účtovné zásady

V účtovných zásadách neboli žiadne zmeny oproti zásadám uplatneným v minulom účtovnom období.

### 2.1 Cenné papiere

Cenné papiere vo vlastníctve dôchodkového fondu obsahujú dlhopisy, akcie a podielové listy a sú kategorizované ako investičný majetok.

Cenné papiere sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa cenné papiere oceňujú v reálnej hodnote. Zisky a straty z precenenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata" z operácií s cennými papiermi a podielmi". Ak fond vlastní viac než jeden kus rovnakého cenného papiera, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru. Úrokové výnosy získané z držby dlhových cenných papierov sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z úrokov". Dividendy získané z držby akcií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z dividend a z iných podielov na zisku" v momente vzniku práva na úhradu.

Reálna hodnota cenných papierov, pre ktoré existuje aktívny trh a pri ktorých možno spoľahlivo určiť trhovú cenu, sa stanovuje podľa trhovej ceny.

V prípade dlhových cenných papierov, pri ktorých neexistuje aktívny trh, použije sa kvalifikovaný odhad, založený na diskontovaní budúcich peňažných tokov. Na diskontovanie sa použije vnútorná miera výnosovosti odvodená z výnosovej krivky daného dňa. Pri kvalifikovanom odhade sú zohľadnené aktuálne úrovne úrokových sadzieb pre finančné nástroje s rovnakými alebo porovnateľnými charakteristikami, bonita emitenta oceňovaného cenného papiera, jeho zostatková doba splatnosti a mena, v ktorej sú denominované platby plynúce z vlastníctva tohto cenného papiera.

V prípade akcií, pri ktorých neexistuje aktívny trh, použije sa kvalifikovaný odhad založený na dividendovom modeli oceňovania akcií. Ak nie je možné vykonať kvalifikovaný odhad reálnej hodnoty akcií, ocení sa cenou obstarania upravenou o zníženie hodnoty.

Vykazovanie cenných papierov sa ukončí ku dňu dohodnutia predaja.

## 2.2 Krátkodobé pohľadávky

Krátkodobé pohľadávky predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, ktorých dohodnutá doba splatnosti je nad 24 hodín, ale do jedného roka a ktoré sú držané fondom primárne za účelom ich zhodnotenia. Bežné a termínované vklady s dohodnutou splatnosťou do 24 hodín sú vykázané ako peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov.

Krátkodobé pohľadávky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použitú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. V prípade sporných pohľadávok je vytvorená opravná položka.

## 2.3 Deriváty

Deriváty zahŕňajú termínové menové kontrakty, úrokové a menové swapy a opcie, zmluvy o budúcich úrokových sadzbách a iné derivátové nástroje. Fond používa deriváty na zaistenie rizika úrokových sadzieb a menového rizika spojeného s transakciami na finančných trhoch. Tieto deriváty sú vykazované ako deriváty určené na obchodovanie, pretože nespĺňajú požiadavky na ich vykazovanie ako zabezpečovacie deriváty podľa Opatrenia MF SR.

Deriváty sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú vykázané v reálnej hodnote. Následne sú vykazované taktiež v reálnej hodnote. Reálne hodnoty sa získavajú z trhových cien, modelov diskontovaných peňažných tokov a modelov oceňovania opcií. Deriváty sa v prípade kladnej reálnej hodnoty vykazujú ako aktíva v riadku „Deriváty" a v prípade zápornej reálnej hodnoty ako záväzky v riadku „Deriváty". Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na obchodovanie sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Zisk/strata z derivátov".

## 2.4 Záväzky

Záväzky predstavujú nároky tretích osôb voči fondu z titulu spätného odkupu podielov, odplaty správcovskej spoločnosti alebo depozitárovi a iných položiek.

Záväzky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa záväzky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použitú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. Krátkodobé záväzky, ktoré nie sú splatné v splátkach, sa oceňujú nominálnou hodnotou.

## 2.5 Daň z príjmov dôchodkového fondu

Pri zdaňovaní postupuje doplnkový dôchodkový fond v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o daniach z príjmov. Keďže správcovská spoločnosť rozdeľuje výnosy v doplnkových dôchodkových fondoch zahrnutím výnosov do aktuálnej ceny už vydaných dôchodkových jednotiek, v zmysle platného zákona o dani z príjmov nedochádza k zdaneniu výnosov, nakoľko nie sú naplnené podmienky pre vyčíslovanie základu dane podľa § 43 Zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov. V zmysle § 43 ods. 10 uvedeného zákona pri spätnej výplate dávky vykoná správcovská spoločnosť zrážku dane z kladného rozdielu medzi vkladom sporiteľa a vyplatenou nezdanenou sumou.

## 2.6 Cudzia mena

Majetok a záväzky denominované v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) v deň predchádzajúci dňu prvotného vykázania.

Operácie uskutočnené v cudzej mene sa prepočítavajú na menu EUR podľa kurzu ECB platného v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia transakcie. Peňažné aktíva a záväzky v cudzej mene sa prepočítavajú na menu EUR kurzom ECB platným k dátumu účtovnej závierky.

Kurzové rozdiely, ktoré vznikli z dôvodu prepočtu majetku a záväzkov v cudzej mene sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z operácií s devízami".

## 2.7 Vykazovanie výnosov a nákladov

Dôchodkový fond vykazuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia, bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

Výnosové a nákladové úroky sa časovo rozlišujú vo výkaze ziskov a strát metódou efektívnej úrokovej miery. Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob počítania amortizovanej hodnoty finančného nástroja a priradzovania úrokových výnosov relevantným účtovným obdobiam. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje budúce peňažné toky z finančného nástroja na súčasnú hodnotu rovnú účtovnej hodnote.

## 2.8 Správcovské poplatky, poplatky depozitárovi a poplatky audítorovi

Správcovská spoločnosť dostávala v roku 2015 za správu výplatného fondu ročne odplatu vo výške 0,4 % (2014: do 19.12.2014 vo výške 0,9 % a od 20.12.2014 vo výške 0,4 % z priemernej ročnej čistej hodnoty majetku vo výplatnom fonde.
Správcovská spoločnosť od roku 2014 nemá nárok na odplatu za zhodnotenie výplatného fondu. Správcovské poplatky sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Náklady na odplatu za správu fondu".

Náklady na služby depozitára sú účtované vo výške 0,025 % (2014: 0,025 %) z čistej hodnoty majetku vo výplatnom fonde a znižujú dôchodkovú jednotku fondu. K odplate za výkon činnosti depozitára je účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov. Okrem tejto odplaty má depozitár nárok na úhradu nákladov za ďalšie služby, najmä za vedenie bežných účtov, vedenie účtov majiteľa cenných papierov, správu a úschovu cenných papierov.

Náklady za služby depozitára platené dôchodkovým fondom sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Náklady na odplaty za služby depozitára".

Náklady na audit fondu sú vykázané vo výkaze zisku a strát v riadku „Náklady na audit účtovnej závierky".

## 2.9 Doplnkové dôchodkové jednotky

Doplnkové dôchodkové jednotky evidované na osobnom účte vyjadrujú podiel účastníka alebo poberateľa dávky na majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.
Aktuálna hodnota doplnkovej dôchodkovej jednotky doplnkového dôchodkového fondu v deň výpočtu sa určí ako podiel čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde a počtu všetkých doplnkových dôchodkových jednotiek evidovaných na osobných účtoch všetkých účastníkov alebo poberateľov dávok v doplnkovom dôchodkovom fonde v deň výpočtu.

Podiely účastníkov sú vykazované v súvahe v riadku „Dôchodkové jednotky".

## 2.10 Zákonné požiadavky

V súlade s ustanoveniami Zákona č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení v platnom znení dôchodkový fond podlieha viacerým limitom a obmedzeniam týkajúcich sa jeho investovania.

Doplnková dôchodková spoločnosť investuje majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v súlade so zákonom o doplnkovom dôchodkovom sporení a v súlade so štatútom doplnkového dôchodkového fondu. Cieľom investičnej stratégie fondu je zabezpečiť pre poberateľov dávok dostatočné množstvo likvidity na výplatu dávok pri primeranom raste hodnoty majetku. Pre naplnenie investičného cieľa doplnková dôchodková spoločnosť investovala majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde do diverzifikovaného portfólia skladajúceho sa počas roka najmä z dlhopisových a peňažných investícií.

LEI

ÚČ FOND 3-02

3157000R0QE9Y807WNP55

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f.

NN Tatry-Sympatia d.d.s., a.s.

## C. PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH

| Označenie | C. Prehľad o peňažných tokoch | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| x | **Peňažný tok z prevádzkovej činnosti** | x | x |
| 1. | Výnosy z úrokov, odplát a provízií (+) | 155 569 | 167 027 |
| 2. | Zmena stavu pohľadávok z úrokov, odplát a provízií (-) | (15 506) | (34 168) |
| 3. | Náklady na úroky, odplaty a provízie (-) | (79 850) | (140 001) |
| 4. | Zmena stavu záväzkov z úrokov, odplát a provízií (+) | (5 329) | 523 |
| 5. | Výnosy z dividend (+) | | |
| 6. | Zmena stavu pohľadávok za dividendy (-) | | |
| 7. | Obrat strany Cr usporiadacích účtov obchodovania s finančnými nástrojmi, drahými kovmi (+) | 2 490 262 | 3 487 355 |
| 8. | Zmena stavu pohľadávok za predané finančné nástroje, drahé kovy (-) | | |
| 9. | Obrat strany Dt analytických účtov prvotného zaúčtovania účtov FN, drahých kovov (-) | (4 126 951) | (4 519 863) |
| 10. | Zmena stavu záväzkov na zaplatenie kúpnej ceny FN, drahých kovov (+) | | - |
| 11. | Výnos z odpísaných pohľadávok (+) | | |
| 12. | Náklady na dodávateľov (-) | | 0 |
| 13. | Zmena stavu záväzkov voči dodávateľom (+) | | |
| 14. | Náklady na zrážkovú daň z príjmov (-) | | |
| 15. | Záväzok na zrážkovú daň z príjmov (+) | | |
| **I.** | **Čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti** | **(1 581 805)** | **(1 039 127)** |
| x | **Peňažný tok z investičnej činnosti** | x | x |
| 16. | Zníženie/ zvýšenie poskytnutých úverov a vkladov (+/-) | 2 201 565 | (1 501 564) |
| II. | Čistý peňažný tok z investičnej činnosti | 2 201 565 | (1 501 564) |
| x | **Peňažný tok z finančnej činnosti** | x | x |
| 17. | Emitované podielové listy – preddavky na emitovanie PL/príspevky sporiteľov (+) | 11 237 625 | 12 827 116 |
| 18. | Prestupy do/výstupy z fondu, vrátené PL (+/-), | (10 839 978) | (11 214 528) |
| 19. | Zmena stavu záväzkov z výstupov z fondov a záväzkov za vrátené PL/ pohľadávok z prestupov do (+/-) | (88 773) | (49 731) |
| 20. | Dedičstvá (-) | | |
| 21. | Zmena stavu záväzkov na výplatu dedičstiev (+) | | |
| 22. | Preddavky na emitovanie podielových listov | 0 | |
| 23. | Zvýšenie/zníženie prijatých úverov (+/-) | | |
| 24. | Náklady na úroky za úvery (-) | | |
| 25. | Zmena stavu záväzkov za úroky za úvery (+) | | |
| **III.** | **Čistý peňažný tok z finančnej činnosti** | **308 874** | **1 562 857** |
| **IV.** | **Účinok zmien vo výmenných kurzoch na peňažné prostriedky v cudzej mene** | | |
| **V.** | **Čistý vzrast/pokles peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov I.+II.+II.+IV.** | **928 634** | **(977 834)** |
| **VI.** | **Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku účtovného obdobia** | **313 798** | **1 291 632** |
| **VII.** | **Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci účtovného obdobia VI.+V.** | **1 242 432** | **313 798** |

LEI

ÚČ FOND 3-02

3 1 5 7 0 0 R 0 Q E 9 Y 8 0 7 W N P 5 5

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d. d. f.

NN Tatry-Sympatia d. d. s., a. s.

## D. PREHĽAD O ZMENÁCH V ČISTOM MAJETKU FONDU

| Označenie | POLOŽKA | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| a | b | 1 | 2 |
| **I.** | **Čistý majetok na začiatku obdobia** | **14 130 455** | **12 300 036** |
| a) | počet podielov/dôchodkových jednotiek/doplnkových dôchodkových jednotiek | 368 999 190 | 326 572 749 |
| b) | hodnota jedného podielu/jednej dôchodkovej jednotky/jednej doplnkovej dôchodkovej jednotky | 0,038294 | 0,037664 |
| 1. | Upísané podielové listy/príspevky do dôchodkových a doplnkových dôchodkových fondov | 11 237 626 | 12 827 116 |
| 2. | Zisk alebo strata fondu | 19 256 | 217 831 |
| 3. | Vloženie výnosov podielnikov do majetku fondu | | |
| 4. | Výplata výnosov podielnikom | | |
| 5. | Odpísanie dôchodkových jednotiek za správu fondu | | |
| 6. | Vrátené podielové listy/prevedené dôchodkové jednotky/ prevedené a vyplatené doplnkové dôchodkové jednotky | (10 839 978) | (11 214 528) |
| **II.** | **Nárast/pokles čistého majetku** | **416 904** | **1 830 419** |
| **A.** | **Čistý majetok na konci obdobia** | **14 547 359** | **14 130 455** |
| a) | počet podielov/dôchodkových jednotiek/ doplnkových dôchodkových jednotiek | 379 311 613 | 368 999 190 |
| b) | hodnota jedného podielu/jednej dôchodkovej jednotky/ jednej doplnkovej dôchodkovej jednotky | 0,038352 | 0,038294 |

LEI

3 1 5 7 0 0 R 0 Q E 9 Y 8 0 7 W N P 5 5

ÚČ FOND 3-02

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d. d. f.

NN Tatry-Sympatia d. d. s., a. s.

## E. Poznámky k položkám súvahy a k položkám výkazu ziskov a strát

## Súvaha fondu

## Aktíva

| Číslo riadku | **2.I.** Dlhopisy oceňované RH podľa dohodnutej doby splatnosti | **Bežné účtovné obdobie** | **Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie** |
|---|---|---|---|
| 1. | Do jedného mesiaca | | |
| 2. | Do troch mesiacov | | |
| 3. | Do šiestich mesiacov | | |
| 4. | Do jedného roku | | |
| 5. | Do dvoch rokov | | 200 199 |
| 6. | Do piatich rokov | 5 129 237 | 4 853 564 |
| 7. | Nad päť rokov | 8 214 801 | 6 693 899 |
| | **Spolu** | **13 344 038** | **11 747 662** |

| Číslo riadku | **2.II.** Dlhopisy oceňované RH podľa zostatkovej doby splatnosti | **Bežné účtovné obdobie** | **Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie** |
|---|---|---|---|
| 1. | Do jedného mesiaca | 50 287 | 233 119 |
| 2. | Do troch mesiacov | 505 119 | 49 199 |
| 3. | Do šiestich mesiacov | 665 737 | 41 364 |
| 4. | Do jedného roku | 1 509 375 | 15 173 |
| 5. | Do dvoch rokov | 576 940 | 3 519 361 |
| 6. | Do piatich rokov | 7 272 263 | 6 624 430 |
| 7. | Nad päť rokov | 2 764 317 | 1 265 016 |
| | **Spolu** | **13 344 038** | **11 747 662** |

| Číslo riadku | **2.III.** Dlhopisy oceňované RH | **Bežné účtovné obdobie** | **Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie** |
|---|---|---|---|
| a. | bez kupónov | 0 | 0 |
| a.1. | nezaložené | | 0 |
| a.2. | založené v repoobchodoch | | |
| a.3. | založené | | |
| b. | s kupónmi | 13 344 038 | 11 747 662 |
| b.1. | nezaložené | 13 344 038 | 11 747 662 |
| b.2. | založené v repoobchodoch | | |
| b.3. | založené | | |
| | **Spolu** | **13 344 038** | **11 747 662** |

LEI

3 1 5 7 0 0 R 0 Q E 9 Y 8 0 7 W N P 5 5

ÚČ FOND 3-02

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d. d. f.
NN Tatry-Sympatia d. d. s., a. s.

| Číslo riadku | 5.I. Krátkodobé pohľadávky podľa dohodnutej doby splatnosti | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| 1. | Do jedného mesiaca | | |
| 2. | Do troch mesiacov | | 700 338 |
| 3. | Do šiestich mesiacov | | |
| 4. | Do jedného roku | | 1 501 870 |
| | **Spolu** | **0** | **2 202 208** |

| Číslo riadku | 5.II. Krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| 1. | Do jedného mesiaca | | 700 338 |
| 2. | Do troch mesiacov | | 0 |
| 3. | Do šiestich mesiacov | | |
| 4. | Do jedného roku | | 1 501 870 |
| | **Spolu** | **0** | **2 202 208** |

| Číslo riadku | 5.III. Krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti – zníženie hodnoty | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| 1. | Hrubá hodnota pohľadávok | | 2 202 208 |
| 2. | Zníženie hodnoty | | |
| 3. | Čistá hodnota pohľadávok | **0** | **2 202 208** |

| Číslo riadku | 9. **EUR** Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|---|---|---|
| 1. | Bežné účty | 1 242 432 | 313 798 |
| 2. | Poskytnuté úvery splatné na požiadanie a do 24 hodín a vklady splatné do 24 hodín | | |
| 3. | Pohľadávky na peňažné prostriedky v rámci spotových operácií | | |
| 4. | Cenné papiere peňažného trhu s dohodnutou dobou splatnosti najviac tri mesiace | | |
| x | Medzisúčet - súvaha | 1 242 432 | 313 798 |
| 5. | Úverové linky na okamžité čerpanie peňažných prostriedkov | | |
| | **Spolu** | **1 242 432** | **313 798** |

LEI

ÚČ FOND 3-02

3 1 5 7 0 0 R 0 Q E 9 Y 8 0 7 W N P 5 5

Názov spravovaného fondu

Dôchodkový výplatný d. d. f.
NN Tatry - Sympatia d. d. s., a. s.

## Výkaz zisku a strát fondu

| Číslo riadku | **1.1.** Úroky | **Bežné účtovné obdobie** | **Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie** |
|---|---|---|---|
| 1. | Bežné účty | 1 610 | 5 905 |
| 2. | Reverzné repoobchody | | |
| 3. | Vklady v bankách | 4 628 | 4 301 |
| 4. | Dlhové cenné papiere | | 156 821 |
| 5. | Pôžičky obchodným spoločnostiam | 149 331 | |
| | **Spolu** | **155 569** | **167 027** |

| Číslo riadku | **4./c.** Zisk/strata z operácií s cennými papiermi | **Bežné účtovné obdobie** | **Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie** |
|---|---|---|---|
| 1. | Akcie | | 0 |
| 2. | Krátkodobé dlhové cenné papiere | | 0 |
| 3. | Dlhodobé dlhové cenné papiere | (56 464) | 190 805 |
| 4. | Podielové listy | | 0 |
| | **Spolu** | **(56 464)** | **190 805** |

| Číslo riadku | **i.** Bankové odplaty a poplatky a iné odplaty | **Bežné účtovné obdobie** | **Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie** |
|---|---|---|---|
| 1. | Bankové odplaty a poplatky | 2 469 | 2 045 |
| 2. | Burzové odplaty a poplatky | | |
| 3. | Odplaty obchodníkom s cennými papiermi | 565 | 528 |
| 4. | Odplaty centrálnemu depozitárovi cenných papierov | 6 924 | 5 196 |
| | **Spolu** | **9 958** | **7 769** |

LEI

ÚČ FOND 3-02

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 1 | 5 | 7 | 0 | 0 | R | 0 | Q | E | 9 | Y | 8 | 0 | 7 | W | N | P | 5 | 5 |

Názov spravovaného fondu

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | ô | ch | o | d | k | o | v | ý | | v | ý | p | l | a | t | n | ý | | d. | d. | f. | | | | | | | | | | |
| N | N | | T | a | t | r | y | - | S | y | m | p | a | t | i | a | | d. | d. | s. | , | a. | s. | | | | | | | | |

## F. PREHĽAD O INÝCH AKTÍVACH A O INÝCH PASÍVACH

Fond nemá iné aktíva a pasíva, ktoré by si vyžadovali vykázanie v poznámkach.

## G. OSTATNÉ POZNÁMKY

1. Údaje o vzťahoch so spriaznenými osobami:
   Okrem transakcií so Spoločnosťou a ostatnými doplnkovými dôchodkovými fondmi spravovanými Spoločnosťou uvedenými vyššie, výplatný fond realizoval vo vykazovanom období obchody s cennými papiermi s ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky (Bratislava) a ING Bank N.V. (Praha). Obchody boli realizované za trhových podmienok.

2. Medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom zostavenia účtovnej závierky nenastali mimoriadne udalosti, ktoré by významne ovplyvnili hospodárenie účtovnej jednotky.

3. Dňa 23.3.2015 došlo k zmene obchodného mena ING Tatry – Sympatia, d.d.s, a.s., ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti, a.s a ING Životnej poisťovne, a. s. Po novom tieto spoločnosti, tvoriace súčasť holandskej finančnej skupiny NN Group, ktorá vznikla rozdelením poisťovacej a bankovej časti finančnej skupiny ING Group, pôsobia na tuzemskom trhu pod obchodným menom NN Tatry – Sympatia, d.d.s, a.s., NN dôchodková správcovská spoločnosť, a. s. a NN Životná poisťovňa, a. s.

4. V dôchodkovom výplatnom fonde je k 31.12.2015 evidovaných 6 783 (31.12.2014: 7 797) pravidelných poberateľov dávok.

5. Hospodársky výsledok fondu sa pripisuje na osobné účty účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia. V účtovníctve bude prevedený na účet ostatné kapitálové fondy.

6. Dňa 1. januára 2016 došlo k zmene sídla spoločnosti NN dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., ako aj ostatných NN spoločností. Od uvedeného dátumu je sídlom NN spoločností adresa Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava.